

Súd: Okresný súd Bratislava III
Spisová značka: 21C/460/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1315214946
Dátum vydania rozhodnutia: 24. 05. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Beata Farkašová
ECLI: ECLI:SK:OSBA3:2016:1315214946.5

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava III v Bratislave, v konaní pred sudkyňou JUDr. Beatou Farkašovou, v právnej veci navrhovateľa: EOS KSI Slovensko, s.r.o., IČO: 35 724 803, Pajštúnska 5, Bratislava, zast. TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., Pajštúnska 5, Bratislava, proti odporcovi : E. S., nar. XX.XX.XXXX, bytom C. XX, F., zast. H. U., pracovníčkou tunajšieho súdu, o zaplatenie 681,97 eur s prísl., takto

rozhodol:

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi sumu 570,60 eur s 8,75 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 570,60 eur od 07.08.2012 do zaplatenia spolu s náhradou trov konania 27,27eur a náhradou trov právneho zastúpenia k rukám právneho zástupcu navrhovateľa vo výške 96,72 eur, to všetko do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

V zostávajúcej časti súd návrh zamieťa.

odôvodnenie:

Právny predchodca navrhovateľa Consumer Finance Holding, a.s. sa návrhom došlým súdu dňa 10.07.2015 domáhal zaviazania odporcu na zaplatenie sumy 681,97 eur s 8,75 % ročným úrokom z omeškania od 07.08.2012 do z titulom nedoplatku pôžičky v zmysle Zmluvy o pôžičke č. 20141849 zo dňa 15.11.2011.

Z dôvodu, že pobyt odporcu sa súdu nepodarilo žiadnym spôsobom zistiť, súd mu uznesením č.k. 21C 460/2015-29 zo dňa 14.01.2016 ustanovil opatrovníčku pre konanie H. U., pracovníčku tunajšieho súdu.

Vo veci bol dňa 24.05.2016 verejne vyhlásený rozsudok bez nariadenia ústneho pojednávania v súlade s § 115a ods. 2 O.s.p. Oznámenie o verejnom vyhlásení rozsudku bolo vyvesené na úradnej tabuli tunajšieho súdu dňa 20.04.2016.

Podľa § 115a od.s 2 O.s.p., pojednávanie nie je potrebné nariaďovať ani v drobných sporoch.

Podľa § 200ea ods.1 O.s.p., ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1000 eur, od toho okamihu ide o drobný spor.

Súd vykonal vo veci dokazovanie oboznámením sa s listinnými dokladmi : Zmluvou o pôžičke č. 20141849 zo dňa 15.11.2011 , Všeobecnými obchodnými podmienkami /ďalej len „VOP“/ , prehľadom splátok a úhrad pôžičky, predžalobnou upomienkou a výzvou na úhradu celého dlhu zo dňa 24.07.2012 s doručenkou, Zmluvou o postúpení pohľadávky zo dňa 27.11.2015 voči odporcovi, pričom zistil nasledovný skutkový stav:

Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 27.11.2015 postúpil Consumer Finance Holding, a.s. na navrhovateľa EOS KSI Slovensko, s.r.o. pohľadávku voči odporcovi vzniknutú zo Zmluvy o pôžičke zo dňa 15.11.2012 vo výške istiny 579,29 eur, zostatku príslušenstva 148,13 eur, t.j. 727,42 eur.

Na základe Zmluvy o pôžičke č. 20141849 zo dňa 15.11.2011 právny predchodca navrhovateľa Consumer Finance Holding, a.s. poskytol odporcovi pôžičku vo výške 570,60 eur ako kúpnu cenu tovaru na nákup nábytku - pohovky, pričom odporca sa predmetnú pôžičku zaviazal splácať v 12 mesačných splátkach po 47,55 eur. Ročná úroková sadzba pôžičky bola dohodnutá na 32,01%, priemerná hodnota RPMN 45,11%, RPMN 32,01%. Celkové náklady spotrebiteľa činili 121,85 eur. Celková suma pôžičky, ktorú mal odporca navrhovateľovi splatiť činila 609,96 eur. Termín konečnej splatnosti bol určený ako „2/2013“.

Z prehľadu splácania predmetnej pôžičky odporcom súd zistil, že odporca nesplatil veriteľovi z predmetnej pôžičky žiadnu sumu.

Predžalobnou upomienkou zo dňa 24.07.2012 vyzval navrhovateľ odporcu na okamžitú úhradu všetkých splátok pôžičky jednorazovo vo výške 630,28 eur do 3 dní od doručenia upomienky.

Podľa § 261 ods. 6, písm. d) Obchodného zákonníka, treťou časťou Obchodného zákonníka sa spravujú bez ohľadu na povahu účastníkov okrem iného aj zmluvy o úvere.

Podľa § 273 ods. 1 Obchodného zákonníka, časť obsahu zmluvy možno určiť aj odkazom na všeobecné obchodné podmienky vypracované odbornými alebo záujmovými organizáciami alebo odkazom na iné obchodné podmienky, ktoré sú stranám uzavierajúcim zmluvu známe alebo k návrhu priložené.

Podľa § 365 ods. 1 Obchodného zákonníka, dlžník je v omeškaní, ak nesplní riadne a včas svoj záväzok, a to až do doby poskytnutia riadneho plnenia alebo do doby, keď záväzok zanikne iným spôsobom.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 502 ods. 1 Obchodného zákonníka, od doby poskytnutia peňažných prostriedkov je dlžník povinný platiť z nich úroky v dojednanej výške, inak v najvyššej prípustnej výške ustanovenej zákonom alebo na základe zákona. Ak úroky nie sú takto určené, je dlžník povinný platiť obvyklé úroky požadované za úvery, ktoré poskytujú banky v mieste sídla dlžníka v čase uzavretia zmluvy. Ak strany dojednávajú úroky vyššie než prípustné podľa zákona alebo na základe zákona, je dlžník povinný platiť úroky v najvyššie prípustnej výške.

Podľa § 504 Obchodného zákonníka, dlžník je povinný vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky v dojednanej lehote, inak do jedného mesiaca odo dňa, keď ho o ich vrátenie veriteľ požiadal.

Podľa § 1 ods. 3 písm. f) zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov účinného od 30.04.2014 (ďalej len „zákon č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch“), spotrebiteľským úverom nie je úver, ktorého výška je menej ako 100 eur a viac ako 75 000 eur; ak je na rovnaký alebo obdobný účel uzavretých v období 12 mesiacov viac zmlúv o úvere medzi tým istým veriteľom a spotrebiteľom, súhrn všetkých zmlúv o úvere sa považuje za jediný spotrebiteľský úver podľa tohto zákona.

Podľa § 2 písm. a) zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch, na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania. 5a)

Podľa § 2 písm. b) zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch, na účely tohto zákona sa rozumie veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 2 písm. d) zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch, zmluvou o spotrebiteľskom úvere je zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 9 ods.2 Zák. č. 129/2010 Z.z., zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka¹⁸⁾ musí obsahovať tieto náležitosti:

- a) druh spotrebiteľského úveru,
- b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,
- c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
- g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,
- n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,
- o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,
- s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,
- t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,
- u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť

čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,

x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,

y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrťrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrťrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrťrok.

Podľa § 11 ods. 1 Zák. č. 129/2010 Z.z., poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1,

b) zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y),

c) zmluva o spotrebiteľskom úvere formou povoleného prečerpania, ktorý sa musí splatiť na požiadanie alebo do troch mesiacov, neobsahuje náležitosti podľa § 10 ods. 1 alebo

d) v zmluve o spotrebiteľskom úvere je uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa,

e) veriteľ spotrebiteľský úver poskytne finančnými prostriedkami v hotovosti.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že odporca uzatvoril s navrhovateľom resp. jeho právnym predchodcom dňa 15.11.2011 Zmluvu o pôžičke, na základe ktorej navrhovateľ poskytol odporcovi pôžičku vo výške 570,60 eur, ktorý sa odporca zaviazal splatiť 12-mi pravidelnými mesačnými splátkami s dohodnutým ročným úrokom 32,01 % pri priemernej RPMN 45,11 %, pri RPMN 32,01% vo výške 57,24 eur. Odporca nesplatil z čerpaného úveru /pôžičky/ žiadnu sumu. Nakoľko si odporca neplnil povinnosti zo Zmluvy o pôžičke, navrhovateľ pristúpil k zosplateniu celej čerpanej pôžičky a vyzval odporcu listom zo dňa 24.07.2012 na zaplatenie celého zostatku nesplateného úveru do 3 dní od doručenia predmetného listu odporcovi.

Je nesporné, že právny vzťah založený predmetnou Zmluvou o pôžičke je vzťahom spotrebiteľským s odkazom na relevantné ustanovenia Obč. zák. /§52 a nasl./, Zákona o spotrebiteľských úveroch, Smernice rady /ES/ č. 93/13/EHS z 5.4.1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách. Súd z tohto dôvodu skúmal v prvom rade platnosť predmetnej Úverovej zmluvy zo dňa 11.02.2014 v záujme ochrany odporcu ako spotrebiteľa v súlade s §9 ods. 1,2 Zák. č. 129/2010 Z.z.. o spotrebiteľských úveroch. Ako však z predmetnej Zmluvy o pôžičke súd zistil, táto neobsahuje všetky náležitosti špecifikované v § 9 ods. 2 cit. zákona, predovšetkým neobsahuje náležitosti podľa písm. :

f/ dobu trvania zmluvy a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru : uvedenie lehoty splatnosti úveru, pričom špecifikácia ako výlučne : „02/2013“ vôbec nespĺňa špecifikáciu termínu konečnej splatnosti úveru, nakoľko termín má v sebe obnášať presné označenie dňa, mesiaca, roku. Bolo by v neprospech spotrebiteľa, ak by si mal on sám pracne vypočítavať podľa mesiacov termín splatnosti úveru a dobu trvania zmluvy. Takáto špecifikácia je daná jasne v zmysle cit. § 9 ods. 2 veriteľovi.

k/ výšku, počet, termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov : počet splátok je síce uvedený číselne 12, avšak termíny splatnosti splátok absolútne absentujú akýmkoľvek označením.

Ustanovenie § 11 ods. 1 písm. b/ Zák. č. 129/2010 Z.z., v prípade, ak zmluva neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. f/ a aj k/ /okrem iného/, poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Ako vyplýva z vyššie zisteného skutkového stavu a doložených listinných dokladov, odporca si riadne neplnil povinnosti vyplývajúce z úverovej zmluvy, úver čerpal vo výške 570,60 eur, pričom navrhovateľovi nezaplatil k dnešnému dňu žiadnu sumu. Vzhľadom na skutočnosť, že podľa § 11 ods. 1 písm. b/ Zák. č. 129/2010 Z.z. sa predmetný úver považuje za bezúročný a bez poplatkov, súd zaviazal odporcu na zaplatenie poskytnutej pôžičky. Vzhľadom na tieto skutočnosti súd v zmysle vyššie uvedených zákonných ustanovení zaviazal odporcu na zaplatenie istiny 570,60 eur spolu s 8,75% ročným úrokom z omeškania v zmysle § 517 ods. 1,2 O.s.p., § 3 nar. Vlády SR č.87/1995 Z.z. tak, že okrem istiny zaviazal odporcu aj na zaplatenie úroku z omeškania odo dňa nasledujúceho po lehote uvedenej v Predžalobnej výzve.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p. tak, že vzhľadom na pomerný úspech navrhovateľa v pomere 683,67% a pomerný úspech odporcu 16,32%, priznal navrhovateľovi procesný úspech v pomere 67,35%, ktorý predstavuje zaplatený súdny poplatok 27,27 eur a trovy právneho zastúpenia vypočítané podľa Vyhl. MS SR č. 655/2004 Z.z. Pri 100% úspechu navrhovateľa by mu prináležali trovy právneho zastúpenia vo výške 143,62 eur, t.j. 2 úkony á 51.45 eur /1. prevzatie, príprava zastúpenia; 2. písomné podanie - spísanie žaloby/ + 2x8,39 eur režijný paušál + 20% DPH vo výške 11,97 eur. Pri priznanom procesnom pomernom úspechu navrhovateľa v pomere 67,35% mu súd teda priznal náhradu trov právneho zastúpenia vo výške 96,72 eur.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia na tunajšom súde, písomne v dvoch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 OSP) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.